

# TIMEX®

Enregistrez votre produit à  
[www.timex.com](http://www.timex.com)

W-15 689-095000 NA

## MERCI D'AVOIR ACHETÉ VOTRE MONTRE TIMEX®.

### GARANTIE ÉTENDUE

**Proposée aux États-Unis seulement.** La garantie peut être prolongée pour une période additionnelle de 4 ans à compter de la date d'achat pour la somme de 5 \$. Vous pouvez effectuer ce paiement avec AMEX, Discover, Visa ou MasterCard en composant le 1-800-448-4639 durant les heures normales d'ouverture. Le paiement doit être effectué dans les 30 jours qui suivent l'achat. Indiquer les nom, adresse, numéro de téléphone, date d'achat et numéro de modèle à 5 chiffres. Il est également possible d'envoyer un chèque de 5 \$ US par courrier à : Timex Extended Warranty, P.O. Box 1676, Dept. EF, Little Rock, AR 72203.

Lire les instructions attentivement pour bien comprendre le fonctionnement de cette montre Timex®. **Il est possible que ce modèle ne présente pas toutes les fonctions décrites dans le dépliant.**

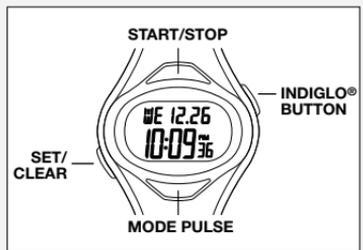
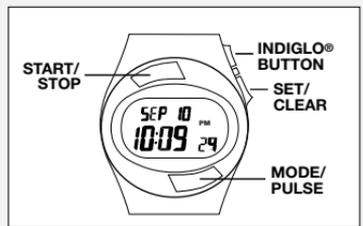
### UTILISATION GÉNÉRALE - FONCTIONS

Les boutons de la montre s'utilisent comme suit :

- Le bouton **INDIGLO®** (en haut à droite du boîtier) active la veilleuse INDIGLO®, qui illumine la face de la montre lorsque le bouton est enfoncé et durant trois secondes après qu'il soit relâché (six secondes pendant le réglage).
- Le bouton **MODE/PULSE** alterne entre les modes de fonctionnement : **Heure • Compte à rebours • Chronographe • Alarme • Moniteur cardiaque**
- Le bouton **START/STOP** démarre et arrête le compte à rebours, le chronographe et le moniteur cardiaque (dans leur mode respectif), et démarre/arrête l'alarme en mode **Alarme**.
- Le bouton **SET/CLEAR** commence et termine le réglage de l'heure et de l'alarme, et choisit un compte à rebours préréglé (fonction SET). Remet le chrono. ou le c. à rebours à zéro lorsqu'ils sont arrêtés (fonct. CLEAR).

#### Fonctions supplémentaires

- **RETOUR AUTOMATIQUE** — Dans la fonction SET, ainsi que tout mode (incl. Alarme ou Moniteur cardiaque), la montre retournera d'elle-même à l'heure normale si aucun bouton n'est enfoncé pendant 2-3 minutes.



### RÉGLAGE DE L'HEURE, DE LA DATE ET DE L'ALARME

La montre a été conçue pour simplifier et uniformiser les réglages de l'heure et de l'alarme. Lorsque vous savez régler l'heure, vous pouvez régler l'alarme. Gardez **SET/CLEAR** enfoncé pour commencer; un message vous indiquera de garder le bouton enfoncé. Après 2 secondes, vous verrez une série de messages, montrant les fonctions des boutons **MODE/PULSE** et **START/STOP** et un autre message disant d'enfoncer **SET/CLEAR** à la fin.

- Appuyez sur **START/STOP** pour changer la valeur du chiffre clignotant.
- Appuyez sur **MODE** pour passer au(x) chiffre(s) suivant(s) et continuer le réglage de la date et de l'heure.
- Une fois le réglage terminé, appuyez sur **SET/CLEAR** pour sauvegarder les changements et quitter.

#### Remarques sur le réglage de l'heure, de la date et de l'alarme

- Appuyez sur n'importe quel bouton durant les messages de rappel pour les annuler et commencer à régler la montre.
- Durant le réglage, les flèches apparaîtront pour vous rappeler quel bouton enfoncer.
- Vous pouvez afficher l'heure en mode 24 heures, aussi appelé « heure militaire » ou « heure internationale ». Appuyez sur **START/STOP** pour alterner (12/24 HR).
- Certains modèles permettent l'affichage mois/date ou jour/date, au choix. En mode Heure normale (et non Réglage), garder **START/STOP** enfoncé durant 3 secondes pour alterner entre les affichages mois/date et jour/date.
- Après tout réglage de l'alarme, elle s'activera d'elle-même. Consultez la section **Alarme** pour plus de détails.

### MONITEUR CARDIAQUE

Il y a 2 façons d'utiliser le moniteur cardiaque: le mode **Pulse** ou le raccourci **Pulse** lorsque le **compte à rebours ou le chronographe est en marche et affiché**. C'est facile de connaître son pouls à l'aide de la montre; il suffit d'effectuer les opérations suivantes :

1. Enfonchez **MODE/PULSE** jusqu'à l'obtention de Pulse.
2. Appuyez sur **START/STOP** pour commencer.
3. La montre affiche « FIND PULSE » et vous donne trois secondes pour trouver votre pouls. Comptez 10 battements à partir de ce signal. Au dixième battement de la montre, appuyez sur **START/STOP** pour afficher le pouls en battements/minutes.

#### Remarque sur l'utilisation du moniteur cardiaque

- La façon la plus facile de prendre le pouls est d'utiliser la main du bras où vous portez votre montre, et de prendre le pouls au cou, sous le menton. Ainsi, vous pourrez enfoncer facilement le bouton **START/STOP** avec votre main libre pour commencer/ arrêter le calcul.
- Une fois en mode Pulse, une série de messages décrira comment utiliser le moniteur. Enfonchez **START/STOP, MODE/PULSE** ou attendez quelques secondes pour retourner à PULSE START (sauf si vous avez utilisé le raccourci « Pulse Shortcut »; vous retournerez alors au **Chronographe** ou au **Compte à rebours**).

### CHRONOGRAPHE ET C. À REBOURS

La différence principale entre ces deux fonctions est que le **chronographe** commence à zéro jusqu'à l'arrêt, et le **compte à rebours** part d'une valeur préréglée et sonne lorsqu'il a atteint zéro.

- Appuyez sur **START/STOP** pour démarrer/arrêter le chronographe ou le compte à rebours.
- Lorsque le chronographe ou compte à rebours est arrêté, appuyez sur **SET/CLEAR** pour le remettre à zéro.
- **Compte à rebours seulement** : Une fois la minuterie remise à zéro, appuyez sur **SET/CLEAR** pour choisir l'un des temps de minuterie préréglés (enfonchez brièvement **SET/CLEAR** jusqu'au réglage désiré). Les choix de temps sont les suivants : 1, 3, 5, 10, 15, 20, 25, 30, 45 minutes et 1 heure. Certains modèles comportent aussi des temps préréglés de 15 et de 30 secondes.

#### Remarques sur le chronographe et le c. à rebours

- En mode **Chronographe** ou **Compte à rebours** et lorsque l'un d'eux fonctionne, vous pouvez :
  1. Garder **SET/CLEAR** enfoncé pour voir l'heure.
  2. Enfoncer **MODE/PULSE** pour un raccourci au mode **Pulse**. Prenez votre pouls. Après quelques secondes, la montre retournera au mode précédent.
- Lorsque le c. à rebours atteint zéro, une mélodie sonnera pendant 10 secondes ; appuyez sur un bouton pour l'arrêter. Si le c. à rebours est de 30 minutes ou plus, la montre sonnera et indiquera HALFWAY lorsque la moitié du compte sera écoulée.
- **Compte à rebours seulement** : Durant le compte, une barre au bas de l'affichage indiquera le pourcentage approximatif du temps restant à compter.
- Le chronographe et le compte à rebours peuvent fonctionner simultanément.
- Si vous changez de mode, le chrono. ou c. à rebours fonctionnera toujours. (En mode Heure, une barre s'affichera au bas durant le c. à rebours.) Même dans un autre mode, le c. à rebours sonnera lorsqu'il sera à zéro.

## UTILISATION DE L'ALARME

- Enfoncez **SET/CLEAR** pour commencer le réglage. Consultez la section « Réglage de l'heure, de la date et de l'alarme » pour savoir comment régler l'alarme.
- En mode Alarme ordinaire (et non Réglage), appuyez sur **START/STOP** pour activer/désactiver l'alarme. La montre affichera ON ou OFF à la droite des minutes de l'alarme. Activée, l'alarme jouera une mélodie lorsque l'heure est la même que l'alarme. Comme aide-mémoire (avec l'alarme activée), le symbole d'un réveille-matin apparaît à droite de la date (mode **Heure**).
- La mélodie de l'alarme dure 20 secondes; arrêtez-la à la pression d'un bouton. Si elle sonne durant les 20 secondes, une alarme auxiliaire sonnera après 5 minutes, comme un réveille-matin.

## VEILLEUSE INDIGLO®

Appuyez sur **INDIGLO®** pour activer l'éclairage. La technologie électroluminescente utilisée dans la veilleuse INDIGLO® permet d'illuminer toute la face de la montre la nuit et dans des conditions de faible éclairage.

## ÉTANCHÉITÉ

Si la montre est étanche, la profondeur maximale ou le symbole (  ) est indiqué.

Profondeur d'étanchéité	Pression de l'eau sous la surface en p.s.i.a.*
<b>30m/98ft</b>	<b>60</b>
<b>50m/164ft</b>	<b>86</b>

\*livres par pouce carré absolu

### MISE EN GARDE : POUR GARDER L'ÉTANCHÉITÉ, N'ENFONCER AUCUN POUSSOIR SOUS L'EAU.

1. Étanche seulement si le verre, poussoir et boîtier restent intacts.
2. Pas conçue pour la plongée. Ne pas utiliser dans ces conditions.
3. Rincer à l'eau douce après tout contact avec l'eau de mer.

## PILE

### Timex recommande fortement de faire changer la pile par un détaillant ou un bijoutier.

Le type de pile est indiqué au dos de la montre. S'il est présent, appuyer sur le bouton « internal reset » (remise à zéro interne) après avoir remplacé la pile. L'estimation de la durée de vie de la pile est basée sur certaines hypothèses quant à l'usage ; la durée réelle peut varier selon l'utilisation de la montre.

**NE PAS JETER LA PILE AU FEU. NE PAS RECHARGER LA PILE. GARDER LES PILES HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**

### GARANTIE INTERNATIONALE TIMEX

(GARANTIE LIMITÉE – É.-U. – PRIÈRE DE SE REPORTER À LA COUVERTURE DU LIVRET D'INSTRUCTION POUR LES MODALITÉS DE L'OFFRE DE GARANTIE PROLONGÉE)

Votre montre TIMEX® est garantie contre les défauts de fabrication par Timex Corporation pour une période d'UN AN, à compter de la date d'achat. Timex ainsi que ses filiales du monde entier honoreront cette garantie internationale.

Timex se réserve le droit de réparer votre montre en y installant des composants neufs ou révisés, ou bien de la remplacer par un modèle identique ou similaire. **IMPORTANT — CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS LES DÉFAUTS OU L'ENDOMMAGEMENT DE VOTRE MONTRE :**

- 1) après l'expiration de la période de garantie ;
- 2) si la montre n'a pas été achetée initialement chez un revendeur Timex agréé ;
- 3) résultant de travaux de réparation non effectués par Timex ;
- 4) s'il s'agit d'un accident, falsification ou abus ;
- 5) s'il s'agit du verre ou cristal, du bracelet ou brassard, du boîtier, des accessoires ou de la pile. Le remplacement de ces pièces peut vous être facturé par Timex.

CETTE GARANTIE AINSI QUE LES RECOURS PRÉVUS DANS LES PRÉSENTES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. TIMEX N'EST RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE PARTICULIER, ACCESSOIRE OU INDIRECT. Certains états ou provinces n'autorisent pas les limitations de garanties implicites et n'autorisent pas les exclusions ou limitations pour des dommages, auquel cas lesdites limitations pourraient ne pas vous concerner. Les modalités de la présente garantie vous donnent des droits légaux précis et vous pouvez également vous prévaloir d'autres droits qui varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Pour obtenir le service garanti, retourner la montre à Timex, à une de ses filiales ou au détaillant Timex où il a été acheté. Inclure un coupon de réparation original dûment rempli ou, aux É.-U. et au Canada, le coupon original ou une déclaration écrite comprenant votre nom, adresse, numéro de téléphone ainsi que la date et le lieu d'achat. Veuillez inclure la somme suivante avec votre montre pour couvrir les frais de poste et de manutention (ce ne sont pas des frais de réparation) : un chèque ou mandat de 7,00 \$ É.U. aux États-Unis, de 6,00 \$ CAN au Canada et de 2,50 £ au Royaume-Uni. Dans les autres pays, Timex vous facturera les frais de poste et de manutention. N'INCLUEZ JAMAIS DANS VOTRE ENVOI UN BRACELET SPÉCIAL OU AUTRE ARTICLE AYANT UNE VALEUR SENTIMENTALE.

Aux É.-U. veuillez composer le 1-800-448-4639 pour plus de renseignements sur la garantie. Au Canada, composer le 1-800-263-0981. Au Brésil, composer le +55 (11) 5572 9733. Au Mexique, composer le 01-800-01-060-00. En Amérique centrale, les Caraïbes, les Bermudes et les Bahamas, composer le (501) 370-5775 (É.-U.). En Asie, composer le 852-2815-0091. Au R.U., composer le 44 020 8687 9620. Au Portugal, composer le 351 212 946 017. En France, composer le 33 3 81 63 42 00. En Allemagne, composer le 49 7 231 494140. Au Moyen-Orient et en Afrique, composer le 971-4-310850. Dans les autres régions, veuillez contacter votre détaillant ou distributer Timex pour des renseignements sur la garantie. Au Canada, aux É.-U. et en certains autres endroits, les détaillants Timex participants peuvent vous faire parvenir un emballage pré-adressé et pré-affranchi pour vous faciliter l'envoi de la montre à l'atelier de réparation.

©2006 Timex Corporation. TIMEX est une marque déposée de Timex Corporation. INDIGLO est une marque déposée d'Indiglo Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.